<u>Valeo</u>

DFHUB2P1G5Q6

VTS 10/11/09 08:14 9

835050

Pour/For: AUDI A3 (96 > 03) FORD Galaxy (95 >) SEAT Alkambra (00 > 03), Alkambra II (03 >) Cordoba (92 >), Ibiza (01 >), Leon (99 > 06) Toledo (98 >) SKODA Fabia (99 > 04), Octavia (00 >) YOLKSYMAGEN Bora (98 > 05), Galf IV (97 > 06) Polo (01 >), Sharan (00 >) KIT 3 PIECES (MT 2 PIECES + MIGHO RYWHEEL)
LIT 3 PIECES (MT 2 PIECES + VOLANT RIGIDE)
JACOMPONENTER-KIT (2 - KONM-JATT + STARKES SCHWUNGRAD)
KIT 3 PIEZAS (KIT 2 PIEZAS + VOLANTE RIGIDO)
KIT 3 PIEZAS (MT 2 PIEZAS + VOLANO RIGIDO)
LIT 3 PIEZAS (MT 2 PIEZAS + VOLANO RIGIDO)

(Signal)



835050 4 KKit EINBAUANLEITUNG









Nach der Demontage des Getriebes :

- Überprüfung des Kurbelwellensimmerrings: Vergewissern Sie sich, dass kein Öl das Schwungrad verunreinigt. Im Falle einer Ölverschmutzung nach der Entfernung des Schwungrades, tauschen Sie den Kurbelwellensimmerring aus und bauen Sie das Schwungrad wieder ein.
- Überprüfen Sie die Verzahnung der Getriebeingangs-welle auf Beschädigungen, Verschleiß und Leichtgängigkeit der Nabe auf der Welle.
- 3. Prüfen Sie die Befestigungsschrauben des Schwungrads.
- 4. Untersuchen Sie die Reibungsoberfläche des Schwungrads auf Risse, starken Verschleiß, blaue Flecken aufgrund von Erhitzung. Bei Vorliegen dieser tauschen Sie das Schwungrad aus.
- 5. Überprüfung des Getriebesimmerrings: Prüfen Sie, ob Öl aus dem Getriebe austritt. Ist dies der Fall, tauschen Sie den Getriebesimmering aus.
- 6. Prüfung des hydraulischen Ausrücklagers:
 - a. Prüfen sie, dass sich das Lager unter Axialbelastung einwandfrei dreht: laufruhiges Drehen ohne Geräusche.
 - Prüfen Sie den Verschleiß auf dem Lagerkontaktring der Membranfeder. Die Riefen dürfen nicht übermäßig sein (weniger als 0,5mm).
 - c. Schauen Sie, dass kein Öl aus dem Inneren des hydraulischen Ausrücklagers läuft.
- 7. Überprüfen sie, dass der Ausrückweg des Nehmerzylinders beim Betätigen leicht gleitend ist und kein Öl leckt.







60 Nm + 90°



Blockieren sie das Schwungrad mit einem ein Spezialwerkzeug während der Festziehung des Anzugsdrehmoments.

Befestigung des Schwungrads und der Kupplung :

Positionieren Sie vorsichtig die neue Valeo Schwungscheibe auf der Kurbelwelle und ziehen Sie die Schrauben (M10x1) mit ansteigendem Drehmoment fest. Folgen Sie bei der Montage dem Sternmuster und vermeiden Sie einen übermäßigen Anzugsdrehmoment an den Schrauben. Anzugsdrehmoment: 60Nm + 90°.

Montieren der Kupplung :

- Positionieren Sie die Kupplungsscheibe mithilfe des Zentrierwerkzeugs im Schwungrad (sh. Foto).
- Befestigen Sie die Druckplatte: Zentrieren Sie diese auf den Führungsstiften und schrauben Sie diese mit 3 Schrauben per Hand im 120° Winkel fest. Überprüfen Sie dabei, dass die Kupplungsscheibe stabil und zentriert bleibt.
- Befestigen Sie vorsichtig jede Schraube und beachten Sie dabei die sternförmige Reihenfolge. Ebenso beim Befestigen der Schwungscheibe. Die Enden der Tellerfelder müssen sich so gleichmäßig wie möglich bewegen. Wiederholen Sie diesen Vorgang etwa 3-mal. Verwenden Sie Schrauben (M7x1 mm).
- Ziehen Sie anschließend die Schrauben mit dem Drehmoment von **20Nm** in der vorangegangenen Reihenfolge mit dem Drehmomentschlüssel fest.

Verwenden Sie das geeignete Montagewerkzeug, um das Getriebe aus- und einzubauen. Der Monteur sollte das Gewicht des Getriebes niemals alleine halten.



Nehmen Sie nur wenig Fett.

Zentrierwerkzeug

Nach dem Einbau :

Überprüfen Sie, dass die Kupplung richtig arbeitet:

- Reibungslose Auskupplung und Gangschaltung (einschließlich des Rückwärtsgangs)
- Prüfen Sie, ob es beim Ein- u. Auskuppeln ungewöhnliche Geräusche gibt.
- Beschleunigen Sie im Leerlauf auf **4000U/Min**. und achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen.
- Überprüfen Sie, ob die Kupplung im Fahrbetrieb durchrutscht



Vorbereitung der Kupplung für die Montage :

- 1. Schmieren Sie die Verzahnung der Nabe (ca. 5mm). Nehmen Sie nur sehr wenig Fett.
- 2. Positionieren Sie mit Hilfe des Zentrierwerkzeugs die Kupplungsscheibe im Schwungrad.
- Befestigen Sie die Druckplatte: Zentrieren Sie diese auf den Führungsstiften und Schrauben Sie diese mit 3 Schrauben per Hand im 120° Winkel fest. Überprüfen Sie dabei, dass die Kupplungsscheibe zentriert bleibt.
- 4. Verwenden Sie Valeo Schrauben (M7x1).



- 1. Prüfen Sie, dass die Zentrierstifte vorhanden und nicht beschädigt sind.
- 2. Positionieren Sie das Getriebe direkt vor der Kurbelwelle. Stützen Sie das Gewicht durch entsprechendes Werkzeug ab.
- 3. Führen Sie die Getriebewellle in die Nabe der Kupplungsscheibe ein.
- 4. Achten Sie darauf die Nabe nicht durch Stöße zu beschädigen. Falls erfoderlich die Kurbelwelle drehen, um die Eingangswelle leichter einführen zu können.

Verhindern Sie, dass das Gewicht des Getriebes während der Montage auf der Kupplungsscheibe lastet.

- 5. Prüfen Sie, ob das Getriebe vollkommen am Motorblock anliegt und die Zentrierstifte richtig sitzen.
- 6. Abschließend befestigen Sie das Getriebe am Motorblock. Ziehen Sie die Schrauben mit dem entsprechenden Dremoment fest.